ESQUEMA PARA CLASIFICAR LA BASURA DOMÉSTICA

Basura orgánica	Embalajes ligeros	Papel	Vidrio	Basura residual	Sustancias nocivas
Basura orgánica como son los desperdicios procedentes de la cocina o del jardín	**Todos los embalajes fabricados de plástico, metal materiales compuestos (no de vidrio ni papel)**	**Papel, cartón**	**Botellas, botes de vidrio Por favor, separar según los colores verde, marrón blanco.**	**Todos los residuos que no se puedan aprovechar**	**Residuos con contenido de sustancias nocivas**
Este tipo de basura incluye:	**Este tipo de basura incluye:**	**Este tipo de basura incluye:**	**Este tipo de basura incluye:**	**Este tipo de basura incluye:**	**Este tipo de basura incluye:**
Restos de flores, cáscaras de huevo, desperdicios de jardín, restos de verdura, pelo, poso de café, cáscaras de patata, desperdicios de cocina, cáscaras de nueces, cáscaras de fruta, poso de té, pañuelos de celulosa, plantas de interior, frutas cítricas	Hoja de aluminio, cubos tubos de pintura (vacíos), envases de cartón para bebidas, latas de conservas, vasos de plástico, botellas de plástico, tapones corona, embalajes metálicos, bolsas de leche, bolsas de plástico, piezas moldeadas de poliestireno, tapones	Carpetas de cartón, folletos, libros, papel de oficina, papel para fotocopiar, cajas de cartón, prospectos, bolsas de papel limpias, cartón ondulado, embalajes de papel, revistas, periódicos	Botellas de vino, champán, zumo kétchup, tarros de verdura, mermelada conservas, otros embalajes de vidrio	Medicamentos caducados, ceniza, CDs, diapositivas, disquetes, pinturas (secas), cartuchos de tinta, edredones, restos de carne pescado, fotos, bombillas, material de cama para animales domésticos, artículos de higiene, barreduras, despojos de porcelana, bolsas de aspiradora, papel pintado de pared, pañales, colillas	Agentes decapantes, pilas, desinfectantes, bombillas de bajo consumo, pinturas (en estado líquido), quitamanchas, productos de protección cuidado de madera, pegamentos, barnices, lejías, tubos fluorescentes, productos fitosanitarios, detergentes
Adónde debe ir:	**Adónde debe ir:**	**Adónde debe ir:**	**Adónde debe ir:**	**Adónde debe ir:**	**Adónde debe ir:**
Cubo para la basura orgánica	**Cubo amarillo/Saco amarillo**	**Cubo para papel, Centro de Reciclaje**	**Contenedor público para vidrio, Centro de reciclaje**	**Cubo para la basura residual**	**Centro de Reciclaje de Kirchheim o Centro de Reciclaje de Wieblingen**
Por favor, no echar:	**Por favor, no echar:**	**Por favor, no echar:**	**Por favor, no echar:**	**Por favor, no echar:**	**Por favor, no echar:**
Ceniza, restos de pescado, restos de carne, material de cama para animales domésticos, artículos de higiene, barreduras, bolsas de aspiradora, pañales, colillas ▸ Cubo para la basura residual Bolsas de plástico ▸ Cubo amarillo/Saco amarillo	Cartón, papel ▸ Cubo para papel Botellas de vidrio ▸ Contenedor para vidrio Madera, cubos, porcelana, ollas, sartenes, juguetes ▸ Centro de Reciclaje	Papel revestido, papel parafinado, papel pintado de pared ▸ Cubo para la basura residual Embalajes de bebidas ▸ Cubo amarillo/Saco amarillo	Vidrio de vehículos ▸ Taller Vidrio plomizo, bombillas, vidrio refractario, cerámica, porcelana ▸ Cubo para la basura residual Lunas de vidrio, bombillas de bajo consumo, espejos ▸ Centro de Reciclaje	Espejos, sustancias nocivas, escombros de obras ▸ Centro de Reciclaje	Cartuchos de tinta, pinturas (secadas), medicamentos ▸ Cubo para la basura residual Recipientes de pintura (vacíos) ▸ Cubo amarillo/Saco amarillo

WENIGER ABFALL **MEHR HEIDELBERG**

Stadt Heidelberg

Hotline: 06221 58-29999
www.heidelberg.de/abfall

Los Centros de Reciclaje de Heidelberg

Kirchheim: Oftersheimer Weg
Wieblingen: Planta de Compostaje, Mittelgewannweg
Emmertsgrund: antigua Central de Aspiración de Basura [Müllsaugzentrale]
Handschuhsheim: Cerca del Mercado Central de Productores [Erzeugergroßmarkt]
Ziegelhausen: Aparcamiento del Molino del Convento [Stiftsmühle]

	Kirch-heim	Wieb-lingen	Emmerts-grund	Hand-schuhsheim	Ziegel-hausen
Ropa vieja	•	•	•	•	•
Neumáticos viejos	•	•	•	•	•
Escombros de obras	•	•	•	•	•
Vidrio	•	•	•	•	•
Bombillas de bajo consumo	•	•			
Aparatos electrónicos (grandes)	•	•			
Aparatos electrónicos (pequeños)	•	•	•	•	•
Vidrio plano	•	•			
Desperdicios del jardín	•	•	•	•	•
Sacos amarillos	•	•	•	•	•
Madera	•	•	•	•	•
Plásticos	•	•	•	•	•
Chatarra metálica	•	•	•	•	•
Papel, cartón	•	•	•	•	•
Sustancias nocivas	•	•			
Basura voluminosa	•	•	•		

- No se acepta ni basura residual ni desperdicios de cocina
- Se aceptan sólo de forma limitada escombros, neumáticos viejos sustancias nocivas

Despacho de Compost de Heidelberg „Tierra del Palatinado Electoral" [Kurpfälzer Erde]" en todos los Centros de Reciclaje.

Basura voluminosa

Objetos grandes y de difícil manejo que por su tamaño no puedan ser introducidos en el cubo de la basura.

Así de fácil es registrarse:

Por favor, regístrese por escrito como mínimo tres semanas antes de la fecha de interés

- simplemente por correo o fax: 58-29900
- por correo electrónico: sperrmuell@heidelberg.de
- formulario online bajo www.heidelberg.de/abfall
- Oficinas del Ciudadano (Tarjeta de registro)

Para los complejos con más de 20 viviendas habrá fechas particulares a petición de la administración de la correspondiente casa. La basura procedente de industrias será recogida contra pago.

Cuando corra prisa:
La basura voluminosa podrá ser entregada en los Centros de Reciclaje de Kirchheim Wieblingen, o podrá ser recogida por el Expreso para la Basura Voluminosa. Ambos servicios son de pago.

Este tipo de basura incluye:

Electrodomésticos, revestimientos de suelo alfombras, objetos metálicos, muebles, estufas de aceite (completamente vaciadas), depósitos de aceite (con comprobante de que han sido limpiados por una empresa especializada)

Por favor, no poner:

Sacos de basura, residuos procedentes de obras de modificación o renovación, residuos que contengan asbesto, piezas de vehículos, neumáticos de coches, cerámica de baño, escombros de obras, cubos de pintura, vidrio plano (p. ej. espejos)

Mercado de Trocar y Regalar de Heidelberg

Objetos que ya no se necesiten o que no se usen, que no se merezcan ser tirados a la basura, podrán ser trocados o regalados en Internet a través del Mercado de Trocar y Regalar de la Ciudad de Heidelberg.

Este servicio online gratuito podrá ser utilizado de forma privada por todos a cualquier hora: ***www.heidelberg.de/abfall***

Puntos de entrega para bombillas de bajo consumo tubos fluorescentes

Las bombillas de bajo consumo los tubos fluorescentes contienen mercurio, por lo que tienen que ser recogidos por separado aprovechados de forma no contaminante en instalaciones especiales de reciclaje.

Las bombillas de bajo consumo y los tubos fluorescentes pueden ser entregados gratuitamente en el Centro de Reciclaje de Kirchheim (Oftersheimer Weg) en el Centro de Reciclaje de Wieblingen (Mittelgewannweg 2a).

Otros puntos de entrega para bombillas de bajo consumo defectuosas:

- Heidelberger Stadtwerke GmbH, Kurfürsten-Anlage 42-50
- Hornbach Baumarkt AG, Eppelheimer Straße 80
- Praktiker Baumarkt GmbH, Englerstraße 8-12
- Wohnland Breitwieser GmbH, Hertzstraße

Contacto:

Stadt Heidelberg
Amt für Abfallwirtschaft und Stadtreinigung
Hardtstraße 2, 69124 Heidelberg